МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Филологический факультет
Кафедра русского языка
Лаборатория общей и сибирской лексикографии
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. В.В. ВИНОГРАДОВА РАН
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. А.С. ПУШКИНА
ПОД ЭГИДОЙ РОССИЙСКОГО ОБЩЕСТВА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ (РОПРЯЛ)

ЛЕКСИКОГРАФИЯ ЦИФРОВОЙ ЭПОХИ

Сборник материалов Международного симпозиума
(24–25 сентября 2021 г.)

Томск
Издательство Томского государственного университета
2021

ния особое значение имеют семантико-синтаксические функции предикатов. Фактически в обоих словарях: и в БТИСРГ, и в РГПЭСС – совпадает объект идеографического описания – русская глагольная лексика, но меняется ее интерпретация, угол зрения на нее. В БТИСРГ отображена системная организация русской глагольной лексики в синхронном срезе, в статике, в РГПЭСС представлены результаты рассмотрения ее в динамическом аспекте, с точки зрения формирования семантических моделей и анализа их функционирования в речи, с акцентом на речевое варьирование как самих семантических моделей, так и глагольного замещения предикатной позиции. Вследствие этого, имея общие закономерности в плане макроструктурной организации словарей и синопсиса, рассматриваемые словари принципиально отличаются характером интерпретации глагольной лексики: их можно рассматривать как две версии идеографического описания русской глагольной лексики в статическом и динамическом аспектах, по-разному интерпретирующих процессуально-событийный фрагмент мира действительности. Заканчивая рассуждения, можно подчеркнуть, что в РГПЭСС воплощена принципиально иная стратегия интерпретации русской глагольной лексики, в которой участвуют словесные парадигмы нового типа, отличные от ЛСГ, – это функционально-семантические множества глаголов-предикатов.

DOI: 10.17223/978-5-907442-19-1-2021-8

М.И. Чернышева
Margarita I. Chernysheva

**Новые тенденции в развитии
русской исторической лексикографии
New Trends in the Development
of Russian Historical Lexicography**

Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, Москва –
V.V. Vinogradov Russian Language Institute of Russian Academy of Sciences, Moscow
chernysheva@bk.ru

Аннотация. Новые тенденции в развитии русской исторической лексикографии прослеживаются как в рамках традиционной лексикографии, так и за ее пределами – в связи с появлением новых типов словарей экспериментального характера, построение которых основано на данных больших диахронических корпусов.

Summary. New trends in the development of Russian historical lexicography can be traced both within the framework of traditional lexicography and beyond it, when dictionaries of an experimental nature appear, the construction of which is based on the data of large diachronic corpora.

Ключевые слова: русская историческая лексикография, источники, слово-указатель, диахронические корпуса

Keywords: Russian historical lexicography, sources, word-index, diachronic corpora

В настоящее русская историческая лексикография находится на переходном этапе, когда одновременно сосуществуют традиционные приемы работы и методы, которые, часто будучи по своему характеру экспериментальными, приводят к совершенно новым результатам.

Меняются способы накопления и хранения лексического материала. На смену бумажным картотекам приходят электронные. Однако процесс перехода требует времени, и сказанное относится далеко не ко всем картотечным собраниям, особенно крупных исторических словарей русского языка.

Одним из показателей процесса развития является постоянное расширение источниковой базы словарей исторического цикла, что подразумевает включение в ее состав новых изданий памятников письменности и рукописных текстов. В предисловиях «Словаря древнерусского языка XI–XIV вв.» [1] и «Словаря русского языка XI–XVII вв.» [2] постоянно указываются новые источники; в последнем издании Указателя источников «Словаря русского языка XI–XVII вв.» находятся сведения о более чем 4000 произведений, лексика которых описывается в Словаре [3. С. 15–215]. Кроме того, источниковая база крупных исторических словарей в последние годы расширяется за счет использования электронных коллекций (например, Санкт-Петербургского корпуса агиографических текстов <http://www.project.phil.ru/scat/search.php>), а также сверхбольших диахронических корпусов, содержащих тексты временных интервалов в 100 и более лет, каким является «Манускрипт» <http://mns.udsu.ru> – самый массивный древнеславянский корпус, насчитывающий 3,5 млн. единиц. Его особенностью является постоянная пополняемость. Так, по проекту РФФИ под руководством О.Ф. Жолобова в Казанском (Приволжском) федеральном университете недавно было подготовлено Интернет-издание Толстовского сборника XIII в. и создан электронный лемматизированный словоуказатель к гомилиям Кирилла Туровского в этом сборнике (<http://manuscripts.ru/mns/portal.main?p1=54>). На сайте Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН выложен «Электронный сводный словник древнерусских памятников» [30](http://rus-</p></div><div data-bbox=)

lang.ru:8080/ slovník/web/login.jsp (первоначально проект осуществляла Е.А. Осокина для «Словаря русского языка XI–XVII вв.»). Такого рода труды имеют большое значение для составителей издающихся больших исторических словарей. Словоуказатели (словники) дают возможность не только расширять картотечные собрания, но и обнаруживать лексические данные, которые оказались неучтенными по причине устаревания опубликованного лексикона, неизбежного при длительном процессе издания многотомных словарей.

По сведениям, предоставленным И.А. Малышевой, создана электронная база источников «Словаря русского языка XVIII в.» [4] – около 1 300 названий, а также электронный каталог новых поступлений – свыше 50 000 карточек-цитат, который постоянно расширяется (при одновременном, ведущемся традиционными методами, пополнении отдельной картотеки новых поступлений, которая насчитывает около 55 000 карточек-цитат).

Новой тенденцией можно считать интенсификацию использования поисковых операций в лексикографической деятельности. Этот вид работы уже совершенно освоен, однако в процессе ее реализации часто обнаруживается, что соответствующие базы данных нуждаются в постоянном усовершенствовании.

На сайте Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН (в разделе «Интернет-ресурсы») находятся несколько корпусов, позволяющих выполнять лексико-грамматический поиск: Древнерусский корпус https://ruscorpora.ru/new/search-old_rus.html (включает подкорпус по 27 источникам), Корпус берестяных грамот <https://ruscorpora.ru/new/search-birchbark.html>, Старорусский корпус https://ruscorpora.ru/new/search-mid_rus.html, Церковнославянский корпус <https://ruscorpora.ru/new/search-orthlib.html> (например, слово *бог* иллюстрируют 1160 документов; общее число слов – 4476006). Здесь же находится подраздел «Электронная информационно-поисковая система с реализацией доступа на базе Словаря древнерусского языка XI–XIV вв.» <http://www.slovari.ru/default.aspx?p=2641> (представлено шесть томов: буквы «О» – начало «П»), выложено несколько источников с полным морфологическим разбором.

Среди новых тенденций – создание новых исторических электронных словарей, к которым относится «Электронный исторический словарь заимствованной лексики в русском языке XI–XVII вв.: гречизмы и полонизмы» (проект по гранту РФФИ 2017–2019, рук. М.И. Чернышева) с большим числом полей и оптимальной поисковой системой [5, 6].

Появление больших корпусов с источниками разного времени создает новые возможности для осуществления самых многообразных операций: для дистрибутивно-квантитативного анализа при изучении семантических изменений в диахронии и мн. др., в том числе, для создания словарей нового типа и нового содержательного наполнения (к которым относятся, например, словарь сочетаемости). Современные лексикографические методы позволяют ставить самые разнообразные задачи и получать совершенно новые результаты, с трудом достижимые методами традиционной лексикографии.

Литература

1. *Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.)*. Т. I–XII–. М.: Русский язык; Азбуковник, 1988–2019–.
2. *Словарь русского языка XI–XVII вв.* Вып. 1–31–. М.: Наука, Азбуковник, Нестор-История, ЛЕКСРУС, 1975–2019–.
3. *Словарь русского языка XI–XVII вв. Справочные материалы. Указатель источников. Словник (прямой)* / отв. ред. М.И. Чернышева. М.: ЛЕКСРУС, 2020. 762 с.
4. *Словарь русского языка XVIII века*. Вып. 1–22– / гл. ред. Ю.С. Сорокин. Л.; СПб.: Наука, 1985–2019–.
5. *Чернышева М.И., Державина Е.И., Морозова В.А.* Составление, разработка и сопровождение Электронного словаря грецизмов в русском языке XI–XVII вв. // *Rasprave*. 2020. № 46/2. С. 65–82.
6. *Novak Maria, Penkova Yana, Kuleva Nataliya.* Polonisms in an Electronic Historical Dictionary of Borrowings in the 11–17-Century Russian // *EreL. E-rječnici i e-leksikografija = E-dictionaries and E-lexicography. Knjižica sažetaka = Book of abstracts*. Zagreb 10. 11. svibnja 2019. Zagreb, 2019. S. 111–112.